

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 5C/151/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814200434  
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Klaudia Šišková  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3814200434.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Klaudiou Šiškovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, zastúpeného Bobák, Bollová a spol., s.r.o. advokátska kancelária, so sídlom v Bratislave, Dr. VI. Cementisa 10, IČO: 35 855 673, proti odporcovi: T. L., nar. XX.X.XXXX, naposledy bytom L., t.č. na neznámom mieste, zastúpeného opatrovníčkou Q. L., zamestnankyňou Okresného súdu v Prievidzi, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Všeobecná ochrana práv spotrebiteľov, so sídlom v Bratislave, Šafárikovo nám. 7, IČO: 42 362 962, zastúpeného JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom v Bratislave, Dobrovičova 13, o zaplatenie 617,59 eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 462,59 eur spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania od 7.9.2012 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia v sume 56,95 eur a iných trov v sume 18,43 eur na účet právneho zástupcu Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným proti odporcovi domáhal zaplatenia sumy 617,59 eur s prísl. z dôvodu, že odporca na základe uzatvorenej zmluvy o pripojení a dodatku k tejto zmluve využíval verejné telekomunikačné služby, ktoré mu on poskytoval, ale za obdobie mesiacov apríl až jún 2012 mu za tieto služby včas neuhradil sumu 462,59 eur. V súvislosti s porušením zmluvných povinností bola zmluvne dojednaná zmluvná pokuta. Vzhľadom k tomu, že v inom súdnom konaní bolo dojednanie o zmluvnej pokute vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku, je navrhovateľ povinný zdržať sa používania tejto podmienky. Preto si voči odporcovi uplatnil nárok na náhradu škody vo výške 155,- eur, čo predstavuje rozdiel medzi bežnou predajnou cenou mobilného telefónu, ktorý bol odporcovi poskytnutý a akciovou cenou, ktorú odporca zaplatil. Škodu odporca spôsobil tým, že získal mobilný telefón za zvýhodnenú cenu oproti cene trhovej s tým, že v dodatku k zmluve sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne tento záväzok porušil. Navrhovateľ uviedol, že odporca si v zmysle dodatku k zmluve bol vedomý, že v prípade, ak nedodrží zmluvnú viazanosť, vznikne mu (navrhovateľovi) škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny opredaného mobilného telefónu.

Súčasný pobyt odporcu sa súdu napriek šetreniu zistiť nepodarilo, preto mu bol uznesením zo dňa 10.11.2014 č.k. 5C/151/2014-60 ustanovený opatrovník v konaní podľa § 29 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku.

Opatrovníčka odporcu namietla nárok navrhovateľa v časti týkajúcej sa uplatnenej náhrady škody s poukazom na to, že navrhovateľ nepreukázal vznik škody spôsobenej odporcom. Vo zvyšnej časti ponechal rozhodnutie na úvahe súdu.

Do konania dňa 26.9.2014 vstúpil vedľajší účastník na strane odporcu - Všeobecná ochrana práv spotrebiteľov. Na pojednávanie sa vedľajší účastník nedostavil, k návrhu navrhovateľa do rozhodovania súdu vo veci sa nevyjadril.

Navrhovateľ ani vedľajší účastník sa na pojednávanie nedostavili, súd preto konal v ich neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a vykonal dokazovanie výsluchom opatrovníčky odporcu, oboznámením obsahu zmluvy o pripojení zo dňa 13.4.2011 č. A5608367 a dodatku k tejto zmluve zo dňa 13.4.2011, faktúr č. 2151090685, 2154540415, 21545440015, 2157996441, Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), dokladu o výške predajnej ceny mobilného telefónu poskytnutého odporcovi, pokusu o pokonávku zo 23.8.2012, ako aj oboznámením obsahu ostatného spisového materiálu a zistil tento skutkový a právny stav:

Účastníci uzavreli dňa 13.4.2011 zmluvu o pripojení, predmetom ktorej bolo zriadenie účastníckeho programu „volania všetkým 100 + večer a víkend Nonstop zdarma“. Odporcovi bola poskytnutá SIM karta č. XXXXXXXX XXXXXXXXXXXXX a telefónne č. XXXXXXXXXXXX. Zároveň účastníci uzavreli aj dodatok k tejto zmluve, ktorým navrhovateľ predal odporcovi 1 ks mobilného telefónu zn. Nokia C5 za zvýhodnenú cenu 1,- euro. Z predloženého dokladu o bežnej predajnej cene tohto zariadenia vyplýva, že v tom čase bola bežná predajná cena 156,- eur. Odporca sa v dodatku k zmluve zároveň zaviazal, že zotrvá v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov, po celú dobu bez prerušenia bude využívať jeho služby a neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo ktorého účelom by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, nedopustí sa takého konania, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo vypovedať zmluvu pre porušenie povinností zo strany odporcu vyplývajúcich zo zmluvy alebo dodatku k zmluve, alebo by navrhovateľ bol oprávnený v dobe viazanosti odporcovi dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb. Pre prípad porušenia povinností zo strany odporcu (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby) si účastníci dohodli zmluvnú pokutu vo výške 155,- eur bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá odporcovi ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti. V období od 24.3.2012 do 23.6.2012 odporca neuhradil navrhovateľovi riadne a včas cenu za poskytnuté služby v sume celkom 462,59 eur. Podľa Všeobecných podmienok si účastníci dohodli spôsob platby prostredníctvom zasielaných faktúr, ktoré sú splatné do 14 dní odo dňa vyhotovenia. Zároveň si tiež dohodli, že zmluva a všeobecné podmienky, ako aj právne vzťahy medzi účastníkmi, ktoré nie sú v zmluve a všeobecných podmienkach výslovne upravené, sa riadia ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a ak tieto nie sú upravené v zákone č. 351/2011 Z.z., riadia sa ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov. Keďže odporca si svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb neplnil, navrhovateľ ho písomne listom zo dňa 23.8.2012 vyzval na zaplatenie sumy 462,59 eura, ako aj úhradu zmluvnej pokuty v sume 157,42 eur, najneskôr do 6.9.2012. Odporca na výzvu nereagoval. Navrhovateľ si preto nárok uplatnil prostredníctvom súdu ako neuhradenú cenu za poskytnuté služby vo výške 462,59 eur a náhradu škody v sume 155,- eur. Škoda mu mala vzniknúť tým, že odporca získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za zvýhodnenú cenu s tým, že podpisom dodatku k zmluve sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrváť v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Podľa bodu 3.7. dodatku k zmluve o pripojení si odporca bol vedomý, že mobilný telefón mu bol poskytnutý za zvýhodnenú cenu len z dôvodu, že sa zaviazal využívať služby navrhovateľa po dohodnutú dobu a nedodržaním tohto záväzku bude navrhovateľovi spôsobená škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 43 ods. 12 zákona písm. b) č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Po zhodnotení výsledkov vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh je podaný dôvodne len sčasti. Je nepochybné, že účastníci uzavreli medzi sebou zmluvy o pripojení, teda zmluvy podľa § 44 ods.1 zákona o elektronických komunikáciách (v spojení s ust. § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z.z.). Podľa tejto zmluvy, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky, odporca bol oprávnený využívať služby poskytované navrhovateľom a zároveň povinný uhrádzať faktúry, ktoré mu navrhovateľ za využívanie týchto služieb vystaví. V konaní bolo preukázané, že odporca nezaplatil navrhovateľovi riadne a včas cenu za poskytované služby v sume 462,59 eur. Keďže uvedená suma nebola zaplatená riadne a včas, odporca sa s plnením dostal do omeškania a to odo dňa nasledujúceho po uplynutí doby, ktorú navrhovateľ poskytol na dobrovoľné plnenie. Navrhovateľovi tak vznikol aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nar. vl. č. 87/1995 Z.z. Súd preto v tejto o časti považoval nárok navrhovateľa za dôvodný.

V konaní si navrhovateľ uplatňoval aj nárok na náhradu škody v sume 155,- eur. Uvedená suma má predstavovať rozdiel medzi bežnou predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia, ktorý bol odporcovi poskytnutý a akciovou cenou, ktorú odporca uhradil za tento mobilný telefón. Z návrhu navrhovateľa a predložených dokladov vyplýva, že nárok na náhradu škody mal vzniknúť v dôsledku neplnenia povinností zo strany odporcu v období od 24.3.2012 do 23.6.2012. Predpokladom vzniku zodpovednosti za škodu je protiprávny úkon, existencia škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie. Navrhovateľ nepreukázal na strane odporcu také porušenie zmluvnej povinnosti a s tým súvisiaci vznik škody, ktoré by boli navzájom v príčinnej súvislosti. Odporcovi nemožno pričítať ako porušenie zmluvnej povinnosti, keď z platne uzavretej kúpnej zmluvy získal predmet kúpy, a to mobilný telefón za dohodnutú kúpnu cenu. Kúpna cena dohodnutá aj so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny zostáva vždy dohodnutou kúpnu cenou, preto predmet získaný takouto kúpou a jeho prevzatie a užívanie je v súlade so zmluvou a teda aj právom. Pokiaľ navrhovateľ sledoval účel, ktorý teraz tvrdí, uvedené mal dosiahnuť iným spôsobom, a to upravením právnej podmienky priamo v zmluve. Dohoda účastníkov zmluvy o kúpnej cene bez ďalšieho nemôže byť menená a vykladaná inak v závislosti od správania sa účastníka tak, aby navrhovateľ docielil vrátenie sumy, ktorá sa má rovnať rozdielu medzi predajnou a akciovou cenou mobilného telefónu. V súvislosti s porušením ďalších povinností odporcu, ktoré súvisia s ďalšími zmluvnými dojednaniami a to poskytovaním služieb a platením ceny za tieto služby, nebránilo nič navrhovateľovi platným a zákonným spôsobom dojednať také zmluvné podmienky, ktoré prípadne postihujú účastníka zmluvy pre prípad porušenia jeho zmluvných povinností avšak nezávisle od časti úkonu, ktorým je kúpna zmluva týkajúca sa mobilného telefónu. Navrhovateľom uplatnená škoda preto nevznikla v dôsledku tvrdeného porušenia kúpnej zmluvy. Príčinná súvislosť medzi tvrdenou škodou a protiprávnym konaním odporcu nie je dná ani v prípade nezotrvania odporcu v zmluvnom vzťahu po určitú dobu, t.j. v prípade porušenia povinnosti riadne platiť za cenu služieb a s tým prípadné nezotrvanie v zmluvnom vzťahu. Navrhovateľ však ani nepreukázal, že by došlo k ukončeniu zmluvy niektorým z konkrétnych spôsobov. Nárok navrhovateľa nie je možné založiť ani z vyhlásenia odporcu uvedeného v čl. 3.7. Dodatok k zmluvám, podľa ktorých účastník

vyhlasuje, že si je vedomý, že mobilný telefón mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou cenou MT a poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z tohto dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku/konkrétne záväzkov uvedených v čl. 2 v bode 2.2., 2.3. alebo 2.4 vzhľadom na výšku zľavy, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Odporca ako spotrebiteľ v predmetnej zmluve nemôže platne dopredu vyhlasovať, že porušením určitých povinností z iného zmluvného záväzku (poskytovanie služieb a platenie ceny) vzniká škoda práve v súvislosti s dojednanou kúpnu cenou, pretože medzi týmito skutočnosťami nie je priama príčinná súvislosť. Navrhovateľ by mohol dosiahnuť pominutie účinkov platnej kúpy mobilného telefónu za zľavnenú kúpnu cenu napríklad rozvázovacou podmienkou, t.j. v prípade, že ak nastane právna skutočnosť - porušenie určitých povinností odporcom, tieto spôsobujú, že účinky právneho úkonu - ktoré už nastali, zaniknú.

Súd teda rozhodol tak, že odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 462,59 eur spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania od 7.9.2012 do zaplatenia a to v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku. Vo zvyšnej časti týkajúcej sa náhrady škody súd návrh považoval za nedôvodný a v tejto časti ho zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Navrhovateľ sa domáhal zaplatenia sumy 617,59 eur s prísl., priznaná mu bola suma 462,59 eur. V konaní mal teda úspech v 74,9%, neúspech predstavuje 25,1%. V konaní mal teda navrhovateľ celkový úspech a to vo výške 49,8% a v tomto rozsahu mu vznikol nárok na náhradu trov konania. Navrhovateľovi vznikli v konaní trovy za právne zastúpenie v sume 114,36 eur (2 úkony právnej pomoci po 39,84 eur, 2 x paušál po 7,81 eur /v zmysle uplatnenia navrhovateľom/, DPH 20% zo sumy 95,30 eur ... 19,06 eur) a za zaplatený súdny poplatok v sume 37,- eur. 49,8% zo sumy 114,36 eur predstavuje 56,95 eur a zo sumy 37 eur je to suma 18,43 eur. V tejto výške súd navrhovateľovi náhradu trov konania aj priznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne prostredníctvom tunajšieho súdu v troch vyhotoveniach. Odvolanie musí obsahovať označenie účastníkov konania, voči ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, v čom odvolateľ vidí nesprávnosť rozhodnutia alebo postupu súdu, čoho sa odvolaním domáha, musí byť podpísané a datované. Odvolanie možno zdôvodniť len skutočnosťami uvedenými v § 205 ods. 2 O.s.p..

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie, podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia /§ 251 O.s.p./.